FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 163 Enu. 15

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 163 Joliette — S. District No. 10/5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 18 — {in / dans} La Paroisse de St. Felix de Valois — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 7401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Lepinias Barlow — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See Instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "mill," "factory," "farm," "foundry shop," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, week or month.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in common year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't of education in 1910 for persons attending High School, College, Convent or University.	Blind.	IN
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton et la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," "à la manufacture," "à l'imprimerie," "à la fonderie," "à l'épicerie," etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'un métier, autre que l'emploi principal, ou du métier, s'il y en a.	Taux de gain par heure, semaine ou mois.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance ordinaire pour une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cours d'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles, collèges, couvents ou universités.	Aveugle.	INFIR auquel
Liv. Ligne. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1		Beausoleil Islanche	Paroisse de St Félix	F	Fille	C	Janvier	1896	15	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	non	non	F			
2		Beausoleil Paul	" "	M	Fils	M	Janvier	1897	14	Que			Français	Canadienne	Cath R	Mecanicien	5 à 10	Pon	oui	non	Moulin à Pic	40		60		400					oui	oui	F			
3		" Laura	" "	F	Fille	M	Septembre	1897	13	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F			
4		" Jeanette	" "	F	Petite Fille	C	Mai	1901	9 12	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																					
96	96	Charbonneau Herman	" "	M	Chef	V	Juin	1872	38	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		42		400					oui	oui	F + A			
97	97	Houghton James	" "	M	Chef	M	Janvier	1846	65	Angleterre	1866		Anglais	Canadien	Cath R	Fermier Cath R	Cultivateur	Non	oui	non	Bureau	10	42	42		1400	500		5000	65	240		oui	oui	A + F			
		" Marie Louise	" "	F	Epouse	M	Avril	1859	52	Allemagne	1866	na	Allemande	Allemande	Baptiste	Aucun	ng																oui	oui	A + F			
		" Gertrude	" "	F	Fille	C	Janvier	1894	17	Que			Anglaise	Canadienne	Lutherienne	Aucun	ng																oui	oui	A			
		Barrie Henry	" "	M	Domestique	C	Mai	1894	17	Etats Unis	1910	na	Américain	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00																oui	oui	A + F			
98	98	Boddy Lewis	" "	M	Chef	M	Avril	1865	46	Que			Anglais	Canadien	Anglicane	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		60		1400						oui	oui	A + F			
		" Laura	" "	F	Epouse	M	Mai	1853	58	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Aucun	ng																oui	oui	A + F			
		" Walter	" "	M	Fils	C	Novembre	1885	22	Que			Anglais	Canadien	Anglicane	Cultivateur	0 0 00	Non	non	non		52		60		400						oui	oui	A + F			
		" Alice	" "	F	Fille	C	Février	1891	20	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Aucun	ng																oui	oui	A + F			
99	99	Charbonneau David	" "	M	Chef	C	Novembre	1876	34	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		44		440			500	24	16	oui	oui	F + A			
100	100	Riddell James	" "	M	Chef	M	Juillet	1865	45	Ecosse	1910		Ecossais	Ecossaise	Presbyterien	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		50		500						oui	oui	A + F			
		" Bessie	" "	F	Fille	C	Avril	1891	20	Ecosse	1910		Ecossaise	Ecossaise	Presbyterien	Aucune	ng																oui	oui	A			
101	101	Connor Edouard	" "	M	Chef	V	Decembre	1852	58	Que			Anglais	Canadien	Anglicane	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		60		500						oui	oui	A + F			
		" Walter	" "	M	Père	V	Octobre	1827	83	Que			Anglais	Canadien	Anglicane	Cultivateur retiré	ng	Non	non			52		24		100						oui	oui	A + F			
		" Luella	" "	F	Cousine	C	Decembre	1877	33	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Aucune	ng																oui	oui	A + F			
102	102	Trudelle Pierre	" "	M	Chef	M	Mars	1864	46	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		48		0 0 00						oui	oui	F			
		" Marie	" "	F	Epouse	M	Mai	1871	39	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F			
		" Alfred	" "	M	Fils	C	Juin	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath R	Aucun	ng																10	oui	oui	F			
103	103	Cornellier Philippe	" "	M	Chef	M	Avril	1873	38	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		42		400						oui	oui	F			
		" Cornelia	" "	F	Epouse	M	Juin	1872	38	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F			
		" Philippe	" "	M	Fils	C	Septembre	1905	5	Que			Français	Canadien	Cath R	Aucun	ng																non	non	F			
104	104	Fetton Philippe	" "	M	Chef	M	Octobre	1875	35	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		52		48		500						oui	oui	F			
		" Marianne	" "	F	Epouse	M	Août	1877	33	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F			
105	105	Emeris Ludger	" "	M	Chef	M	Juin	1867	41	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		36		42		200						oui	oui	F			
106	106	Pelletier Louis	" "	M	Chef	M	Avril	1861	60	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0 0 00	Non	Non	oui		42		48		180						non	non	F			
107	107	H C Trudelle	" "	M	Chef	V	Juin	1876	35	Que			Français	Can	Cath R	Cultivateur retiré	0 0 00			oui		52				900						oui	oui	F A			

530

1/20 Per M

5500 256